



VOUS N'AUREZ PAS MA HAINE
Seul en scène
Durée : 1h20

le
l'oeuvre
THÉÂTRE

DIRECTION BENOÎT LAVIGNE
FRANÇOIS-XAVIER DEMAISON

984 PRODUCTIONS PRÉSENTE



RAPHAËL PERSONNAZ
**VOUS N'AUREZ PAS
MA HAINE**

adapté de l'ouvrage D'ANTOINE LEIRIS

© EDITIONS FAYARD

dans une mise en scène de BENJAMIN GUILLARD

COMPOSITION MUSICALE : ANTOINE SAHLER, PIANO : LUCRÈCE SASSELLA
EN ALTERNANCE AVEC DONIA BERRIRI

DU 2 MARS AU 14 AVRIL 2018

55 RUE DE CLICHY 75009 PARIS - RÉSERVATIONS AU 01 44 53 88 88 - WWW.THEATREDELOEUVRE.FR

**théâtres
parisiens**
associés.com

Du mercredi au samedi à 19h00 - Le dimanche à 17h30

SOMMAIRE

DISTRIBUTION	3
SYNOPSIS	4
LE COMÉDIEN : RAPHAËL PERSONNAZ	5
L'AUTEUR : ANTOINE LEIRIS	6
LE METTEUR EN SCÈNE : BENJAMIN GUILLARD	7
NOTE D'INTENTION DU METTEUR EN SCÈNE	9
CONTACTS	10

DISTRIBUTION

Comédien :
Raphael PERSONNAZ

Auteur :
Antoine Leiris

Adaptation et Mise en scène :
Benjamin Guillard

Assistante mise en scène :
Héloïse Godet

Scénographie :
Jean Haas

Assistante Scénographie :
Juliette Azemar

Lumière :
Jean-Pascal Pracht

Vidéo :
Olivier Bémer

Composition musicale :
Antoine SAHLER

Interprète piano :
Lucrece SASSELLA ou Donia BERRIRI

SYNOPSIS

Antoine Leiris a perdu sa femme, Hélène Muyal-Leiris, le 13 novembre 2015, assassinée au Bataclan. Accablé par la perte, il n'a qu'une arme : sa plume.

A l'image de la lueur d'espoir et de douceur que fut sa lettre « Vous n'aurez pas ma haine », publiée au lendemain des attentats, il nous raconte ici comment, malgré tout, la vie doit continuer.

C'est ce quotidien, meurtri mais tendre, entre un père et son fils, qu'il nous offre.

Un témoignage bouleversant.

TEXTE PUBLIÉ SUR FACEBOOK AU LENDEMAIN DES ATTENTATS DU 13 NOVEMBRE 2015:

“Vendredi soir vous avez volé la vie d'un être d'exception, l'amour de ma vie, la mère de mon fils mais vous n'aurez pas ma haine. Je ne sais pas qui vous êtes et je ne veux pas le savoir, vous êtes des âmes mortes. Si ce Dieu pour lequel vous tuez aveuglément nous a fait à son image, chaque balle dans le corps de ma femme aura été une blessure dans son cœur.

Alors non je ne vous ferai pas ce cadeau de vous haïr. Vous l'avez bien cherché pourtant mais répondre à la haine par la colère ce serait céder à la même ignorance qui a fait de vous ce que vous êtes. Vous voulez que j'aie peur, que je regarde mes concitoyens avec un œil méfiant, que je sacrifie ma liberté pour la sécurité. Perdu. Même joueur joue encore.

Je l'ai vue ce matin. Enfin, après des nuits et des jours d'attente. Elle était aussi belle que lorsqu'elle est partie ce vendredi soir, aussi belle que lorsque j'en suis tombé éperdument amoureux il y a plus de 12 ans. Bien sûr je suis dévasté par le chagrin, je vous concède cette petite victoire, mais elle sera de courte durée. Je sais qu'elle nous accompagnera chaque jour et que nous nous retrouverons dans ce paradis des âmes libres auquel vous n'aurez jamais accès.

Nous sommes deux, mon fils et moi, mais nous sommes plus fort que toutes les armées du monde. Je n'ai d'ailleurs pas plus de temps à vous consacrer, je dois rejoindre Melvil qui se réveille de sa sieste. Il a 17 mois à peine, il va manger son goûter comme tous les jours, puis nous allons jouer comme tous les jours et toute sa vie ce petit garçon vous fera l'affront d'être heureux et libre. Car non, vous n'aurez pas sa haine non plus.”

LE COMÉDIEN : RAPHAËL PERSONNAZ



Raphaël PERSONNAZ se forme au Conservatoire à Paris avant de débiter à la télévision à la fin des années 90.

Il débute au cinéma en 2000, dans « Le Roman de Lulu » de Pierre-Olivier Scotto.

Il apparaît ensuite dans « À la Petite Semaine » de Sam Karmann (2003), « La Première Fois que j'ai eu 20 ans » de Lorraine Lévy (2004) ou encore « La Faute à Fidel » de Julie Gavras (2006).

C'est en 2010 qu'il est révélé au grand public dans « La Princesse de Montpensier » de Bertrand Tavernier, présenté en compétition au Festival de Cannes.

Il remporte le Swann d'Or de la révélation masculine au Festival du film de Cabourg en 2011 ainsi qu'une nomination au César du meilleur espoir masculin. En 2012, il présente « Trois mondes » de Catherine Corsini à Un Certain Regard à Cannes, puis vient « After » de Géraldine Maillet. En 2013, il incarne Marius dans les deux premiers volets de la Trilogie de Pagnol, réalisés par Daniel Auteuil puis retrouve Bertrand Tavernier pour « Quai d'Orsay » avec Thierry Lhermitte et reçoit la même année le Prix Patrick Dewaere.

Il est ensuite François Bizot dans « Le Temps de aveux » de Régis Wargnier, puis collabore avec François Ozon dans « Une nouvelle amie » avant d'être Franck Magne dans « L'Affaire SK1 » de Frédéric Tellier.

Parallèlement, il est au Théâtre Hébertot en 2014-2015 pour les Cartes du pouvoir mise en scène par Ladislav Chollat.

En 2016 il tourne « Dans les Forêts de Sibérie » adapté du livre de Sylvain Tesson et réalisé par Safy Nebbou.

L'AUTEUR : ANTOINE LEIRIS



Ancien chroniqueur culturel à France Info et France Bleu, Antoine LEIRIS est journaliste. Vous n'aurez pas ma haine est son premier livre.

Depuis la publication en mars 2016, l'auteur a rencontré celles et ceux qui, depuis le 13 novembre dernier pour les uns, depuis plus longtemps pour les autres, s'appliquent à construire une vie d'altruisme sur les décombres de l'existence qu'ils ont perdue ce jour-là. Pour ne pas donner raison aux terroristes, mais aussi pour donner un sens à des vies qui n'en avaient plus.

LE METTEUR EN SCÈNE : BENJAMIN GUILLARD



©Béatrice Cruveiller

METTEUR EN SCÈNE THÉÂTRE

2015 **REPARER LES VIVANTS**

2015 **ANCIEN MALADE DES HÔPITAUX DE PARIS** – De Daniel PENNAC Tournée

2015 **LA FIN DU MONDE EST POUR DIMANCHE** – De François MOREL Tournée

2015 **ANCIEN MALADE DES HÔPITAUX DE PARIS** – De Daniel PENNAC, Théâtre de l'Atelier

2013-2014 **LA FIN DU MONDE EST POUR DIMANCHE** – De François MOREL, Théâtre de la Pépinière. Nommé aux Molières 2014, catégorie « seul en scène »

2013 **ANCIEN MALADE DES HÔPITAUX DE PARIS** – De Daniel PENNAC

2010 **SALUT À JEAN-FERRAT**, Théâtre 71 Malakoff

2009 **LA NUIT SATIE**, Cité de la musique Paris

2008 **LES COMPLIMENTS**, Théâtre de la Ciotat

2003 **PAPARAZZI OU LA CHRONIQUE D'UN LEVER DE SOLEIL AVORTÉ**, Théâtre du conservatoire

ARTISTE INTERPRÈTE LONG MÉTRAGE

2009 **LE CRIME EST NOTRE AFFAIRE** Réal : Pascal THOMAS

ARTISTE INTERPRETE THEATRE

2014 **L'AFFAIRE DE LA RUE DE LOURCINE** Msc. : Yann Da COSTA TOP, Boulogne / Théâtre 13

- 2011-2013 **PAROLES GELÉES** Msc. : Jean BELLORINI TNT Toulouse, Théâtre du Rond-Point, Théâtre G.Philippe St Denis
- 2010 **L'HYMNE À L'AMOUR** Msc. : Juliette de CHARNACE, MC93 Bobigny
- 2008-2010 **FANTASIO** Msc. : Julia VIDIT CND Montreuil et tournée
- 2007 **MEURTRES DE LA PRINCESSE JUIVE** Msc. : Philippe ADRIEN, Théâtre de la Tempête et tournée
- 2006 **L'AVARE** Msc. : Alain GAUTE, Théâtre de la tempête et tournée
- 2004-2005 **YVONNE, PRINCESSE DE BOURGOGNE** Msc. : Philippe ADRIEN, Théâtre de la Tempête et tournée
- 2003 **LA DISPUTE, L'ÉPREUVE, LES ACTEURS DE BONNE FOI** Msc. : Muriel MAYETTE Studio de la Comédie Française
- 2003 **LA VEILLÉE** Msc. : Gérard DESARTHE, Théâtre du conservatoire
- 2003 **PAROLE DU JOUR** Msc. : Didier LONG, Festival de la correspondance de Grignan

NOTE D'INTENTION DU METTEUR EN SCÈNE

Porter à la scène les mots d'Antoine Leiris.

Ne pas chercher le spectaculaire. Mais ne pas se priver non plus des outils propres au théâtre afin de mettre en voix et en espace ce témoignage précieux.

Que faire face à la réalité et la violence de ce monde ?

Avec pudeur, délicatesse et générosité. Faire entendre une parole de vie, d'amour et d'espoir.

Le texte sera porté par un acteur qui « n'incarnera » surtout pas l'auteur mais se fera plutôt le transmetteur d'un témoignage. Avec sa vitalité, sa délicatesse et même sa légèreté.

Nous sommes, public, les témoins de cette réflexion. Avec une bienveillance à notre égard, entre le souffle de vie et la pudeur. Le texte, ni le spectacle ne cherchent l'émotion. C'est un moment de vie partagé que j'ai essayé de mettre en scène par des respirations, des ellipses et des ruptures. J'ai le sentiment très fort que ce texte a sa place au théâtre, qu'il y a du sens à proposer de se réunir, ensemble, pour entendre ces mots.

Le texte résonne avec une force particulière.

Au fond il s'agit d'une prise de parole en direct et en public. Cela s'adresse directement à nous. Le personnage essaye de faire le point avec nous, devant nous. Il essaye d'avancer, il se sert de nous pour avancer. C'est un combat intérieur.

A partir de quelques éléments sur le plateau, des espaces se créeront grâce à la lumière, nous suivrons sa pensée par bribes. Il sera accompagné d'une présence féminine au piano jouant une musique originale, apportant des respirations, des ruptures et soutenant les ellipses. La vidéo permettra aussi de souligner le côté chronique de ce texte.

Nous sommes au cœur de l'humain, et le théâtre est le lieu privilégié pour se réunir et entendre ses mots.